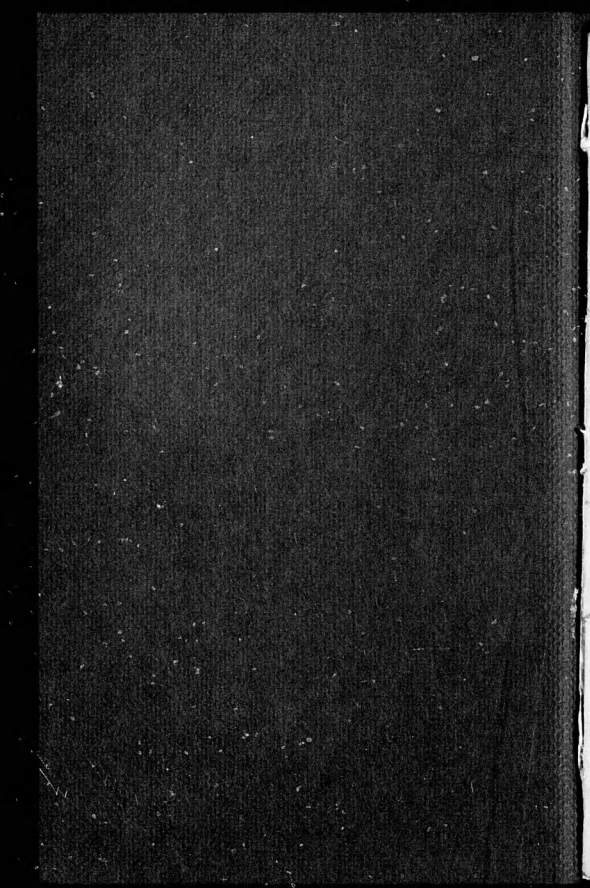


1875



Vak 120

DE

202

NIEUWE CONSTITUTIE

VAN Z. H. DEN PAUS LEO XIII,

gevolgd van de

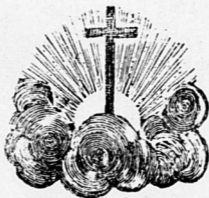
NIEUWE FORMULEN,

DOOR Z. H. VOORGESCHREVEN,

ten gebruike

der Leden van de Derde Orde

van den H. Franciscus.



BIBL. CONV.

DRUKKERIJ J. K. ALBERTS, SITTARD. 1083

O. F. M.

WIJCHENS

Goedkeuringen.

Imprimatur.

Mechliniæ 3 Julii 1883.

FR. VICTORINUS CARTUYVELS,

Min. Prov.

Vidi. Gandæ, 30 Junii 1883.

F. DE VOS, C. L. C.

IMPRIMATUR.

P. J. H. RUSSEL, Can. et Prof.
ad hoc delegatus.

Ruræmundæ, 8 Augusti 1883.

CONSTITUTIE

BETREFFENDE

den Regel der wereldlijke Derde Orde,

door O. H. Vader Leo XIII,

DOOR GODS VOORZIENIGHEID PAUS.

LEO, BISSCHOP, DIENAAR DER DIENAREN GODS, TOT EEUWIGE GEDACHTENIS.

De barmhartige Zoon Gods die, den menschen een zoet juk en een lichten last opleggende, in het leven en de zaligheid van allen voorzien heeft, liet de Kerk, door Hem gesticht, erfgename zijner macht en zijner goedertierenheid, opdat de weldaden die Hij ons verworven had, in alle eeuwen met dezelfde liefde zouden worden uitgerekend. En daarom, gelijk in al de

handelingen en geboden van Jesus, in heel zijn leven, die zoete wijsheid, en die grootheid eener onoverwinbare goedheid uitschenen, zoo bemerkt men ook in al de instellingen van het christen gemeenebest eene wondere toegevendheid en zachtheid; zoodat de Kerk, hierin zelf eene duidelijke gelijkenis uitdrukt met God, die liefde is. (I JOAN. IV, 16.)

Welnu, het zonderling ambt dier moederlijke goedheid bestaat inderdaad hierin, dat zij zooveel mogelijk, de wetten wijselijk schikt naar de tijden en de zeden; en dat zij in de voorschriften en de verplichtingen altijd eene opperste rechtmatigheid behoudt. Deze standvastige liefde vereenigd met de wijsheid laat aan de Kerk toe de volstrekte en eeuwige onveranderlijkheid der leering te verbinden met voorzichtige veranderingen in de gebruiken.

Daar Wij in het uitoefenen der Pauselijke macht Onzen geest en Onze ziel naar deze grondregels schikken, beschouwen Wij als Onzen plicht een rechtmatig oordeel over den aard der tijden te dragen, en alles te onderzoeken, opdat de moeielijkheden niemand afkeeren van de beoefening der deugd die zoo voordeelig is. Thans hebben Wij goed gevonden de Instelling der wereldlijke Derde Orde vanden H. Franciscus aan dien regel te onderwerpen, en zorgvuldig te beslissen of deszelfs wetten moesten verzacht worden, ter oorzaak van de verscheidenheid der tijden.

Deze roemvolle instelling van den Patriarch Franciscus hebben Wij vurig aanbevolen in den brief *Auspicato*, aan heel de Katholieke wereld toegestaan, en gegeven den 17 September van verleden jaar. Wij schreven dien alleenlijk met het inzicht en het bijzonder doel van

ten bekwamen tijde, door Onze uitnoodiging, zoovele zielen mogelijk tót de verdienste der christene heiligheid weder te roepen. Want de voornaamste oorsprong der kwalen die de wereld overvallen, en der gevaren die zij vreest, is de nalatigheid der christelijke deugd; de menschen kunnen die kwalen niet genezen, en die gevaren niet afkeeren, tenzij op voorwaarde van in het openbaar en in het bijzonder den terugkeer tot Jesus Christus te verhaasten; Hij kan altijd deze redden, die door Hem hunne toevlucht nemen tot God. (HEBR. VII, 25.)

Al de franciskaansche regelen steunen op de onderhouding der geboden van Jesus Christus; de H Insteller had niets anders voor ooggen dan van deze levenswijze eene school te maken, waar men zich met vlijt op de beoefening der christelijke deugden zou toeleggen.

Ongetwijfeld, de eerste en de tweede Orde van den H. Franciscus, door het oefenen der groote deugden gevormd, streven naar een volmaakter en goddelijker einde; maar zij zijn het voorrecht van het klein getal van hen, aan wien de genade Gods toelaat de heiligheid der Evangelische voorschriften te behartigen met eene bijzondere oprechte vurigheid. Maar de Derde Orde is ingesteld en geschikt voor het groot getal. De gedachtenissen van het verleden en de ondervinding van het tegenwoordige bewijzen hoe krachtig zij is, om de zeden rein, zuiver en godvruchtig te maken.

Wij moeten dank zeggen aan God, den ingever en den ondersteuner der wijze schikkingen, omdat het christen volk de ooren niet gesloten heeft voor onze opwekkingen. Wat meer is, uit talrijke landen bericht men Ons den voort-

gang der godsvrucht tot den H. Franciscus van Assisië, en den aangroei van het getal dergenen die vragen om in de Derde Orde te treden. Ten einde die beweging nog meer te begunstigen hebben Wij besloten, Onze aandacht te vestigen op de oorzaken welke dat heilzaam verlangen der zielen zouden kunnen beletten of vertragen. Vooreerst bevonden Wij, dat de Regel der Derde Orde, zooals hij door Onzen voorzaat Nicolaus IV, in zijne Apostolische Constitutie *Supra montem*, den 15 Augustus 1289 goedgekeurd en bevestigd is, niet meer volkomen beantwoordt aan de hedendaagsche zeden en tijden. Ook, daar deszelfs voorschriften zonder moeite en last niet kunnen gevolgd worden, heeft men tot hertoe, op aanvraag der leden, ontslag moeten geven van vele der voornaamste voorschriften; zulks, dit begrijpt men van zelf, kan niet

ges
de

no
On
Pa
die
af
aa
lat
vo
va
gu
he
da
aa
be
va
hi
Pa
re
nu
17
aa

geschieden, tenzij met inbreuk aan de algemeene regeltucht.

Er waren bovendien in dit genootschap nog andere dingen, die Onze aandacht tot zich trokken. De Pausen van Rome, Onze voorzaten, die de Derde Orde van haar begin af bijzonder genegen waren, hebben aan de leden groote en talrijke aflaten geschonken, tot voldoening voor hunne zonden. Met verloop van tijd werd het moeielijk deze gunsten juist te bepalen: de echtheid dezer pauselijke aflaten, de dag daartoe aangewezen, en de aard derzelve, werden dikwijls betwist. Dit komt voorzeker hiervan niet, dat de Apostolische Stoel hieromtrent iets te wenschen liet; Paus Benedictus XIV, onder anderen, in zijne Constitutie *ad Romanum Pontificem*, van den 15 Maart 1751, heeft een einde willen stellen aan de vorige twijfels; maar sedert

dien, zijn er andere in groot getal opgerezen.

Deze zwarigheden overwegende besloten Wij, eenige Kardinalen van de vergadering der Aflaten en der Reliquieën aan te stellen, om zorgvuldig de oude regels der Derde Ordelingen na te gaan; alsook om de Aflaten en voorrechten te onderzoeken, en Ons een verslag te doen met uitlegging, om met kennis van zaken te oordeelen, en Ons te kennen te geven wat behoorlijk moet behouden of veranderd worden uit hoofde van het verschil der tijden. De zaak werd onderzocht volgens Ons bevel; en de Kardinalen stelden Ons voor de oude wetten te verzachten en ze met de hedendaagsche gebruiken overeen te brengen, door eenige hoofdstukken te wijzigen. Wat de aflaten aangaat, om allen twijfel onmogelijk te maken, en alle gevaar te vermijden van tegen het

rec
W
ne
zou
hie
af
ver
ge

de
Go
go
all
kr
ze
De
do
kr
Hi
er
ze
zij
be
w
de

recht te handelen, dachten zij dat Wij, naar het voorbeeld van Benedictus XIV, wijs en voorzichtig zouden doen, met al de aflaten, tot hiertoe gegeven, in te roepen en af te schaffen; en er anderen te vergunnen, alsof niets voor deze genootschap ware gedaan geweest.

Bijgevolg, tot welzijn en voordeel der toekomst, tot meerdere glorie Gods, tot aanmoediging van de godvruchtigheid en den ijver voor alle deugden, vernieuwen en bekrachtigen Wij zooals boven gezegd is, den Regel der wereldlijke Derde Orde van den H. Franciscus, door de tegenwoordige brieven, uit kracht van Ons apostolisch gezag. Hierom moet men niet denken dat er iets veranderd is aan den aard zelf dezer Orde: Wij willen dat zij in haar geheel en onveranderd bewaard blijve. Daarenboven, Wij willen en stellen vast, dat de leden de kwijschelding der straffen of

aflaten en de voorrechten genieten, die in de hieronder staande lijst opgenoemd zijn, en Wij doen te niet al de aflaten en voorrechten welke de apostolische Stoel, ten allen tijde, op welkdanige wijze, tot hiertoe aan dit Genootschap had verleend.



Lede

A
te
va
ne
on
ge
vo
ho
die
we
en
ni
ni

REGEL

DER

Leden van de wereldlijke Derde Orde

VAN DEN H. FRANCISCUS.

EERSTE HOOFDSTUK.

Aanneming; proefjaar; Professie.

§ 1. Het is verboden een medelid te aanvaarden vóór den ouderdom van veertien jaar. Alleen deze kunnen aanvaard worden, die zich onderscheiden door een stichtend gedrag, eene vreedzame inborst, en vooral door de nauwkeurige onderhouding van den katholieken Godsdienst, en eene rechtzinnige onderwerping aan de Roomsche Kerk en den Apostolischen Stoel.

§ 2. Getrouwde vrouwen kunnen niet aanvaard worden zonder kennis en toestemming van den man;

en als er eene uitzondering aan dezen regel moet geschieden, 't is aan den biechtvader daarover te beslissen.

§ 3. De leden van dit Genootschap zullen volgens het gebruik, het klein scapulier en de koord dragen; anders zijn zij beroofd van de rechten en gunsten.

§ 4. Die in de Derde Orde komt doet een jaar noviciaat; daarna, de professie der Orde volgens den Regel uitsprekende, belooft hij de rechten van God te eerbiedigen, aan de Kerk te gehoorzamen, en de opgelegde boete te vervullen, indien hij te kort doet aan zijne professie.

TWEEDE HOOFDSTUK.

Levensregel.

§ 1. In hunne levenswijze en kunne kleederen zullen de leden der Derde Orde eene onbehoorlijke pracht vermijden; ieder volgens

zijn
der
§
hei
onb
len
kor
§
zij
zul
noc
me
roe
§
voo
On
cis
en
's
da

bi

ge
ge

zijn stand, zal de voorschriften der zedigheid onderhouden.

§ 2. Met de grootste waakzaamheid moeten zij zich onthouden van onbetamelijke zang- en schouwspelen, alsook van losbandige bijeenkomsten.

§ 3. In eten en drinken zullen zij de matigheid onderhouden; zij zullen niet aan tafel gaan zitten, noch er van opstaan, tenzij na God met eerbied en dankbaarheid aanroepen te hebben.

§ 4. Zij zullen vasten op den dag vóór de feesten van de Onbevleete Ontvangenis en van den H. Franciscus. Het is zeer loffelijk, daarboven, volgens het oud gebruik's Vrijdags te vasten en des Woensdags vleesch te derven.

§ 5. Iedere maand zullen zij te biecht en te Communie gaan.

§ 6. De Derde-Ordelingen, die geestelijken zijn en dagelijks de getijden lezen, zijn hier omtrent

tot niets anders verplicht. De wereldlijken, die de groote getijden niet lezen, noch de kleine getijden der H. Maagd, zullen dagelijks twaalf maal het *Onze Vader*, *Wees gegroet*, en *Glorie zij den Vader* zeggen, tenzij de ziekte hen belette.

§ 7. Die zulks kan, moet bij tijds zijn testament maken.

§ 8. In het dagelijksch leven zullen de *Derde-Ordelingen* zich toeleggen, om aan de anderen het goede voorbeeld te geven, en de oefeningen van godsvrucht en goede werken behartigen. Boeken en dagbladen die de deugd kunnen kwetsen zullen zij niet in hun huis laten komen, noch aan hunne onderhoorigen laten lezen.

§ 9. Onder elkander en jegens de anderen zullen zij de liefde en de welwillendheid onderhouden. Overal waar zij kunnen zullen zij de oneenigheden pogen te stillen.

§ 10. Buiten geval van noodza-

kelijk
Zij z
het o
den.
gewe
of zij
hebb
door
§
hoor
gesc
tot o
sten.
duid
§
zulle
som
lede
steu
dier
§
ziek
zen
rich
gev

kelijkheid zullen zij nooit eed doen. Zij zullen de oneerlijke woorden en het onbetamelijk schertsen vermijden. Des avonds zullen zij hun geweten onderzoeken, om te zien of zij eene dergelijke fout bedreven hebben; in dit geval moeten zij die door de boetvaardigheid herstellen.

§ 11. Dagelijks zullen zij Mis hooren, indien het gevoegelijk kan geschieden; zij zullen zich begeven tot de maandelijksche bijeenkomsten, welke de Bestierder hun aanduidt.

§ 12. Volgens hunne middelen zullen zij elk bijdragen tot eene som gelds, bestemd om de armste leden, vooral in ziekte, te ondersteunen, of om den goddelijken dienst naar behooren te verrichten.

§ 13. De Bestierders zullen de zieken bezoeken, of iemand anders zenden om dit liefdewerk te verrichten. Is de ziekte gevaarlijk, dan geven zij de noodige vermaning en

raad, opdat hij bij tijds schikkingen neme tot zuivering zijner ziel.

§ 14. De Derde-Ordelingen der plaats of van elders zullen de uitvaart van den overledene bijwonen, en tot lafenis zijner ziel het derde deel van het Rozenkransgebed, door den H. Dominicus ingesteld, zeggen. De priesters, in de H. Mis, en de wereldlijken, indien zij kunnen, in de H. Communie, zullen godvruchtig bidden tot de eeuwige rust van den overleden broeder.

DERDE HOOFDSTUK.

Bedieningen; bezoek; Regel.

§ 1. De ambten of bedieningen worden in de vergaderingen der leden, voor drie jaren gegeven. Niemand mag ze weigeren zonder goede reden, noch dezelve nalatig uitoefenen.

§ 2. Die belast is met de Derde-

Ordelingen, en *Visitor* wordt genoemd, moet naarstig onderzoeken of de regels stiptelijk onderhouden worden. Daarom moet hij, volgens zijn vermogen, de vergaderplaats der Genootschappen alle jaren bezoeken; en meermalen, indien dit noodig is; hij roept de bestierders en de leden tot de vergadering samen, en allen zijn gehouden er naar toe te gaan. Indien de *Visitor* iemand tot zijnen plicht roept, hetzij door eene vermaning, hetzij door een bevel of eene heilzame straf, dat deze zich ootmoedig onderwerpe, en de boete niet weigere.

§ 3. De *Visitors* zullen gekozen worden uit de eerste Orde der Minderbroeders, of uit de Reguliere Derde Orde, en aangesteld door de Custoden of Gardianen, wanneer zij er toe verzocht worden. Geen leek kan het ambt van *Visitor* uitoefenen.

§ 4. De leden die niet gehoorza-

men en die eene fout begaan zullen driemaal vermaand worden; indien zij zich daarna nog niet onderwerpen, zullen zij uit de Orde worden verwijderd.

§ 5. Men wete dat de fouten tegen den Regel uit zich zelve geene zonden zijn, tenzij deze daarenboven tegen de wetten van God of van de H. Kerk strijden.

§ 6. Een lid, dat om eene groote en wettige reden eenige schikking des Regels niet kan onderhouden, is van dit punt ontslagen: die schikking kan voor hem met voorzichtigheid in een ander goed werk veranderd worden. — De oversten van de eerste en derde Orde van S. Franciscus met gewone macht bekleed, alsook de bovengemelde *Visitors*, kunnen deze ontheffingen verleenen.



LIJST
DER
AFLATEN EN VOORRECHTEN.

EERSTE HOOFDSTUK.

Volle Aflaten.

De Derde-Ordelingen van beiderlei geslacht, volgens het gebruik gebiecht en gecommuniceerd hebbende, kunnen vollen aflaat verdienen op de volgende dagen en voorwaarden:

I. Op den dag hunner aanneming.

II. Op den dag hunner professie in de Orde.

III. Op den dag der maandelijke vergadering of conferentie der Derde-Ordelingen, indien zij eene kerk of openbare bidplaats bezoeken, en daar volgens gewoonte bidden tot welzijn der H. Kerk.

IV. Den 4 October, feestdag van

St. Franciscus, hunnen stichter; den 12 Augustus, feest der H. Clara, moeder der tweede Orde; den 21 Augustus, feestdag van O. L. V. ter Engelen; alsook op den feestdag van den heiligen patroon der kerk, waarin het genootschap gevestigd is; indien zij deze kerk godvruchtig bezoeken en er bidden tot welzijn der H. Kerk.

V. Eens in de maand, op eenen dag naar ieders verkiezing; op voorwaarde van eene kerk of openbare bidplaats te bezoeken, en daar eenigen tijd te bidden volgens de inzichten van Z. H. den Paus.

VI. Zoo dikwijls zij, uit ijver tot de volmaaktheid, acht achtereenvolgende dagen geestelijke oefeningen houden en daaronder godvruchtige overwegingen doen.

VII. In het uur des doods, indien zij den H. Naam Jesus aanroepen, ten minste met het hart, wanneer zij niet kunnen spreken.

Zij zullen dezelfde gunst genieten, indien zij alsdan niet kunnen biechten en communiceeren, doch leedwezen hebben over hunne zonden.

VIII. Tweemaal in het jaar kunnen zij eenen Vollen Aflaat verdienen door den Pauselijken Zegen te ontvangen, op voorwaarde van een gebed tot intentie van Z. H. te doen. Op dezelfde voorwaarde wordt hun deze Aflaat toegestaan, wanneer zij de Absolutie, dit is te zeggen den Zegen, ontvangen op de navolgende dagen: 1^o. Kerstmis, 2^o. Paschen, 3^o. Pinksteren, 4^o. het feest van het Allerh. Hart van Jesus, 5^o. de Onbevleete Ontvangenis, 6^o. den 19 Maart, feestdag van den H. Joseph, 7^o. den 17 September, feest der wonden van den H. Vader Franciscus, 8^o. den 25 Augustus, feestdag van den H. Lodewijk, Koning van Frankrijk, Patroon van de broeders der Derde Orde, 9^o den 19 November, feest der H. Elisabeth.

IX. Ook, eens in de maand, indien zij vijfmaal het *Onze Vader*, *Wees gegroet* en *Glorie zij den Vader* bidden voor het welzijn der H. Kerk, en eens tot intentie des Pausen, genieten zij, tot kwijtschelding hunner zonden, dezelfde voorrechten, die aan de Statiën van Rome gehecht zijn, en aan het godvruchtig bezoek van Portioncula, de HH. Plaatsen van Jerusalem en de kerk van den H. Jacobus te Compostella.

X. Op de dagen der Statiën, in het Roomsche Missaal aangewezen, indien zij eene kerk of openbare bidplaats bezoeken, alwaar het genootschap is ingericht, en aldaar bidden voor het welzijn der H. Kerk, genieten zij op die dagen en in die kerken of bidplaatsen dezelfde voorrechten, als de inwoners en bezoekers van Rome.

TWEEDE HOOFDSTUK.

Gedeeltelijke Aflaten.

I. Al de Derde-Ordelingen van beiderlei geslacht, die eene kerk of kapel bezoeken, waar een genootschap der Derde Orde is ingericht, en aldaar bidden tot welzijn der H. Kerk, winnen eenen aflat van zeven jaren en zeven maal veertig dagen, op den feestdag der wonden van St. Franciscus, van St. Lodewijk, Koning van Frankrijk, van de H. Elisabeth, Koningin van Portugal, van de H. Elisabeth van Hongarije, de H. Margaretha van Cortona, of eenen anderen van twaalf dagen, die zij kiezen en die de Overste der Orde goedkeurt.

II. Eenen aflat van drie honderd dagen, telkens dat zij de H. Mis of andere kerkelijke diensten, of openbare of bijzondere vergaderingen der leden bijwonen; eenen arme herbergen; geschillen beslech-

ten of helpen beslechten; aan eene processie deelnemen; het Allerh. Sacrament vergezellen, of, indien zij belet zijn, op het teeken der klok eenmaal het *Onze Vader* en *Wees gegroet* bidden; zoo dikwijls zij vijfmaal het *Onze Vader* en *Wees gegroet* bidden voor het welzijn der H. Kerk of voor de overledene leden; zoo dikwijls zij eenen overledene naar het graf begeleiden; iemand die van het goede afweek, terugbrengen tot zijne plichten; aan een ander de geboden Gods en de vereischten ter zaligheid leeren, of een ander dergelijk liefdewerk verrichten.

De Derde-Ordelingen kunnen deze volle en gedeeltelijke aflaten toevoegen aan de zielen in het Vagevuur.

Voorrechten.

- I. De priesters der Derde Orde,

aan welk altaar ook de H. Mis lezende, genieten het geprivilegieerd altaar driemaal per week, indien zij hetzelfde voorrecht op andere dagen niet bekomen hebben.

II. Die de H. Mis leest tot lafenis der afgestorvene leden heeft overal het geprivilegieerd altaar.

En Wij willen dat alle deze dingen, en elk in het bijzonder, zooals zij hierboven zijn vastgesteld, voor altijd beslist, bevestigd en bekrachtigd blijven, niettegenstaande alle constitutiën, apostolische brieven, statuten, gebruiken, voorrechten en andere regels van Ons en van de Apostolische kanselarij, en al wat er aan tegenstrijdig is. Het sta dan niemand vrij Onzen Apostolischen brief op eenige wijze of in eenig deel te overtreden. Maar zoo iemand vermetel genoeg ware om hem in eenige wijze tegen te spre-

ken, die wete dat hij de verontwaardiging van God en van de HH. Apostelen Petrus en Paulus zal op zich laden.

Gegeven te Rome, bij St. Petrus, het jaar Onzes Heeren achttien honderd drie-en-tachtig, den derden dag der kalenden van Juni, het zesde jaar van Ons Pauschap.

C. Kard. SACCONI, prodatarius.


Th. Kard. MERTEL.

Visa van het hof: I. DE AQUILA.

Plaats † des zegels.

Overgeschreven in het Secretariaat der brieven.

CUGNONI.



FORMULEN

ten gebruike der

Derde Orde van den H. Franciscus,

VOORGESCHREVEN DOOR O. H. V.

DEN PAUS LEO XIII,

*in het Dekreet Quo universi, gedag-
teekend den 7 Juli 1882.*

I.

ZEGEN MET VOLLEN AFLAAT, VOOR
DE WERELDLIJKE DERDE-
ORDELINGEN.

Antiph. Intret oratio mea in con-
spectu tuo, Domine; inclina aurem
tuam ad preces nostras, parce Do-
mine, parce populo tuo, quem rede-
misti sanguine tuo pretioso, ne in
æternum irascaris nobis.

Kyrie eleison. — Christe eleison.
— Kyrie eleison.

Pater noster.

Et ne nos inducas in tentationem.
Salvos fac servos tuos.

Deus meus sperantes in te.
Mitte eis Domine auxilium de
Sancto.

Et de Sion tuere eos.
Esto eis Domine turris fortitudinis.

A facie inimici.
Nihil proficiat inimicus in nobis.

Et filius iniquitatis non apponat
nocere nobis. Domine exaudi ora-
tionem meam.

Et clamor meus ad te veniat.
Dominus vobiscum.

Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Deus, cui proprium est misereri
semper et parcere; suscipe depre-
cationem nostram; ut nos, et omnes
famulos tuos, quos delictorum ca-
tena constringit, miseratio tuæ
pietatis clementer absolvat.

Exaudi, quæsumus Domine, supplicum preces, et confitentium tibi parce peccatis; ut pariter nobis indulgentiam tribuas benignus et pacem.

Ineffabilem nobis, Domine, misericordiam tuam clementer ostende: ut simul nos et a peccatis omnibus exuas, et a pœnis, quas pro his meremur, eripias.

Deus qui culpa offenderis, pœnitentia placaris; preces populi tui supplicantis propitius respice: et flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur, averte. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Dicto deinde:

Confiteor etc. Misereator etc.
Indulgentiam.

Sacerdos prosequitur:

Dominus Noster Jesus Christus,
qui Beato Petro Apostolo dedit po-

testatem ligandi atque solvendi. Ille vos absolvat ab omni vinculo delictorum, ut habeatis vitam æternam, et vivatis in sæcula sæculorum. Amen.

Per sacratissimam Passionem et Mortem Domini Nostri Jesu Christi; precibus et meritis Beatissimæ semper Virginis Mariæ, Beatorum Apostolorum Petri et Pauli, Beati Patris Nostri Francisci et omnium Sanctorum, auctoritate a Summis Pontificibus mihi concessa, plenariam Indulgentiam omnium peccatorum vestrorum vobis imperior. In nomine Patris † et Filii et Spiritus sancti. Amen.

Si hæc Indulgentia immediate post Sacramentalem absolutionem impertitur; reliquis omissis, Sacerdos absolute incipiat a verbis: Dominus noster Jesus Christus etc. et ita prosequatur usque ad finem, plurali tantum numero in singularem immutato.

II.

FORMUUL DER GENERALE ABSOLUTIE
IN HET UUR DES DOODS.

*Sacerdos. ingrediendo cubiculum,
dicat:*

Pax huic domui et omnibus
habitantibus in ea.

*Dein ægrotum; cubiculum et astantes
aspergat aqua benedicta, dicendo:*

Asperges me Domine, etc.

v. Adjutorium nostrum in no-
mine Domini.

r. Qui fecit cœlum et terram.

*Ant. Ne reminiscaris, Domine,
delicta famuli tui (ancillæ tuæ),
neque vindictam sumas de pecca-
tis ejus.*

Kyrie, eleison. Christe, eleison.
Kyrie, eleison.

Pater noster.

v. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos a malo.

v. Salvum fac servum tuum (ancillam tuam).

R. Deus meus sperantem in te.

v. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

v. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Clementissime Deus, Pater misericordiarum, et Deus totius consolationis, qui neminem vis perire in te credentem atque sperantem, secundum multitudinem miserationum tuarum, respice propitius famulum tuum N. quem (ancillam tuam N. quam) tibi vera fides et spes christiana commendant. Visita eum (eam) in salutari tuo, et per

Unigeniti tui passionem et mortem, omnium ei delictorum suorum remissionem et veniam clementer indulge; ut ejus anima in hora exitus sui te Judicem propitiatum inveniatur, et in sanguine ejusdem Filii tui ab omni macula abluta, transire ad vitam mereatur perpetuam. Per eundem Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Confiteor, etc. Misereatur, etc.

Dominus noster Jesus Christus, Filius Dei vivi, qui beato Petro Apostolo suo dedit potestatem ligandi, atque solvendi: per suam piissimam misericordiam recipiat confessionem tuam, et restituat tibi stolam primam, quam in Baptismate recepisti; et ego facultate mihi ab Apostolica sede tributa, Indulgentiam plenariam, et remissionem omnium peccatorum tibi concedo.

In nomine Patris, etc.

Per sacrosanctæ humanæ reparationis mysteria, remittat tibi omnipotens Deus omnes præsentis, et futuræ vitæ pœnas, Paradisi portas aperiat, et ad gaudia sempiterna perducatur. Amen.

Benedicat te omnipotens Deus, Pater, Filius, et Spiritus sanctus. Amen.

III.

FORMUUL VOOR DEN PAUSELIJKEN ZEGEN,

die slechts tweemaal in het jaar mag gegeven worden, en nooit op denzelfden dag en op dezelfde plaats waar de Bisschop hem geeft.

Sacerdos nullis circumstantibus Ministris, stola et superpelliceo indutus, ante Altare genuflexus, dicit:

v. Adjutorium nostrum in nomine Domine.

R. Qui fecit cœlum et terram.
v. Salvum fac populum tuum,
Domine.

R. Et benedic hæreditati tuæ.

v. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Deinde stans sequentem recitet orationem :

OREMUS.

Omnipotens et misericors Deus,
da nobis auxilium de sancto, et
vota populi hujus in humilitate
cordis veniam peccatorum poscen-
tis, tuamque benedictionem præsto-
lantis et gratiam, clementer exaudi:
dexteram tuam super eum benignus
extende, ac plenitudinem divinæ
benedictionis effunde, qua bonis
omnibus cumulatus, felicitatem et
vitam consequatur æternam. Per
Christum Dominum nostrum.
Amen.

K97216-S

— 38 —

Postea ad cornu Epistolæ accedat, et stans, una benedictione, unico videlicet signo crucis, benedicat, alta voce proferens hæc verba:

Benedicat vos omnipotens Deus
† Pater, et Filius, et Spiritus
sanctus. R. Amen.

